

**Connolly**  
**Lederpflege Set**  
**Leather Care Kit**  
**Kit d'entretien pour cuir**



## **Die Connolly Lederpflege**

Um Leder widerstandsfähig und trotzdem weich zu erhalten muß es regelmäßig gereinigt und mit Pflegestoffen angereichert werden. Der Connolly Lederreiniger und die Pflegecreme „Hide food“ wurden formuliert um Leder zu pflegen und seine unvergleichliche Haptik ebenso zu erhalten wie auch seine Elastizität. Der Reiniger und die Pflegecreme sind speziell für Connolly-Leder entwickelt worden, aber sie leisten auch bei anderen Ledersorten ihren guten Dienst. Beachten Sie jedoch bitte, daß es Ledersorten geben kann, die sich mit den Connolly-Produkten nicht vertragen. Deshalb sollten Sie unbedingt zunächst an einer unauffälligen Stelle die Wirkung testen um ganz sicher zu sein, daß die Connolly-Produkte keine Flecken hinterlassen. Die Connolly-Pflegeprodukte sind für Anilin-Leder nicht geeignet! **Auf keinen Fall sollten sie Benzin, Lösemittel, Möbelpolitur oder dergleichen zur Lederreinigung einsetzen!**

## **Hinweise zur Anwendung des Connolly-Lederreinigers**

Die Flasche bitte gut schütteln. Mischen Sie 1 Teil Connolly Lederreiniger mit 12 Teilen warmen Wassers. Tränken Sie ein weiches Tuch in der Lösung und wringen Sie es anschließend gut aus. Das Leder soll keinesfalls mit Reiniger überschwemmt werden. Reiben Sie immer wieder mit einer frischen, reinen Stelle des Tuchs von Außen nach Innen über die verschmutzten Stellen. Nachdem so alle Verschmutzungen gelöst wurden, wischen Sie das Leder mit einem frischen, nur leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch nach. Anschließend entfernen Sie mittels eines trockenen, weichen Tuches alle Feuchtigkeit von der Lederoberfläche.

## **Hinweise zur Applikation der Connolly Pflegecreme „Hide Food“**

„Hide Food“ besteht aus speziellem Lanolin, gelöst in hochreinem Kiefernöl. Tragen Sie die Pflegecreme mit einem weichen Tuch sparsam und gleichmäßig auf das Leder auf. Benutzen Sie ein und dieselbe Stelle des Tuchs nicht zu lange, sondern wechseln Sie häufig. Am Besten lassen Sie das Leder nun über Nacht ruhen und wischen am nächsten Tag mit einem reinen, weichen Tuch nach. „Hide Food“ macht das Leder geschmeidig und gibt den Fasern ihre Elastizität zurück.

Connolly-Lederpflegeset

Best.-Nr. 355874

500 ml Lederreiniger

Best.-Nr. 498879

284 ml Lederpflegecreme

Best.-Nr. 279729



## **Produits d'entretien du cuir Connolly**

Afin de rendre le cuir plus résistant et en même temps plus souple, il est nécessaire de le nettoyer régulièrement et de l'entretenir avec des produits de qualité. Le nettoyant cuir Connolly et la crème de soin Hide food ont été créés dans le but de soigner le cuir, de conserver son aspect haptique et son élasticité. Le nettoyant et la crème de soins ont été conçus spécialement pour les cuirs Connolly mais ils sont également appropriés pour les autres types de cuir. Il faut cependant tenir compte du fait que certains cuirs ne sont pas compatibles avec les produits Connolly. Il est absolument recommandé de faire un essai auparavant sur un endroit discret afin de voir si les produits Connolly font des tâches. Les produits Connolly ne conviennent pas pour les cuirs aniline. **Il ne faut surtout pas utiliser d'essence, de solvant, d'encaustique ou autre produit équivalent pour nettoyer le cuir !**

## **Précisions concernant**

### **l'utilisation du nettoyant cuir Connolly**

Merci de bien agiter la bouteille. Il faut ensuite diluer 1 dose de nettoyant cuir avec 12 doses d'eau chaude. Un chiffon doux doit être trempé dans ce mélange et ensuite il doit être bien essoré. Le produit nettoyant ne doit surtout pas inonder le cuir. Il faut ensuite frotter l'endroit sale de l'extérieur vers l'intérieur avec un coin de chiffon propre. Une fois que toutes les saletés ont été enlevées il faut essuyer le cuir avec un nouveau chiffon un peu humide. Il est ensuite nécessaire de faire disparaître toute l'humidité se trouvant à la surface du cuir à l'aide d'un chiffon doux.

## **Précisions concernant**

### **l'application de la crème de soins Hide Food**

Hide Food est à base d'une lanoline spéciale, diluée avec de l'huile de pin à haute pureté. La crème de soins s'applique régulièrement et avec modération à l'aide d'un chiffon doux. Il est conseillé de ne pas utiliser trop longtemps le même bout de chiffon et de le changer. Il vaut mieux laisser le cuir se reposer pendant la nuit et le lendemain il faut l'essuyer avec un chiffon propre et doux. Hide Food rend le cuir plus souple et les fibres redeviennent élastiques. Il se peut qu'un dépôt de lanoline se forme dans la boîte : ce n'est pas un signe de mauvaise qualité. Il faut tout simplement remuer la crème Hide Food. Les produits Connolly doivent être conservés à l'abri du gel.

Kit d'entretien pour cuir  
ref. no. 355874  
500 ml Nettoyant pour cuir  
ref. no. 498879  
284 ml Graisse d'entretien pour cuir  
ref. no. 279729



### **The Connolly Leather Care kit**

To ensure that your Connolly leather remains hard wearing and soft it should be kept clean and nourished. The Connolly Leather Cleaner and Hide Care have been specially formulated to feed and refresh your leather and maintain its supple feel. Both the Cleaner and the Hide Care have been used successfully on hides other than those manufactured by Connolly Leather for many years. New finishes for leather are, however, constantly being added to the varieties already available. It is therefore important that the Cleaner and the Hide Care are tried out on an unobtrusive part of the article, to see if any permanent staining or darkening occurs, before proceeding. They should not be used on aniline (unfinished) leather. Please read these notes and follow the instructions for use printed on the containers with care.

### **Connolly Leather Cleaner**

In its diluted form, the Leather Cleaner is applied to remove ingrained dirt, grime and mild grease deposits. Avoid 'flooding' the leather at all times, as excessive water can generate unsightly water stains. Residue of cleaner solution should be removed with a fresh damp cloth and the leather allowed to dry completely before the application of Hide Care.

### **Connolly Hide Care**

Hide Care is a scientifically prepared dressing which nourishes the leather fibres and protects the surface with a pleasing and enduring polish. It is economical to use, is easily and quickly applied and does not smear. It should be applied sparingly, left overnight and wipe over when dry. Do not use petrol, detergents, furniture creams and polishes.

Leather Care Kit

Part no. 355874

500 ml Leather Cleaner

Part no. 498879

284 ml Hide Care

Part no. 279729



## **Limora Zentrallager**

Industriepark Nord 21

D - 53567 Buchholz

Tel: +49 (0) 26 83 - 97 99 0

E-Mail: [Limora@Limora.com](mailto:Limora@Limora.com)

Internet: [www.Limora.com](http://www.Limora.com)

### **Filialen:**

- Aachen • Berlin • Bielefeld
- Düsseldorf • Hamburg
- Köln • Stuttgart

501633

LC10042019

